

Lecteur de disques compacts avec radio FM/AM

Mode d'emploi _____

FR

En ce qui concerne l'installation et les connexions, consulter le manuel
d'installation/raccordement fourni.

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

CDX-L490B

Félicitations !

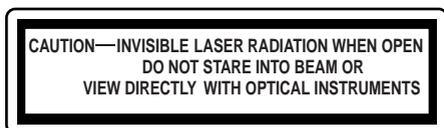
Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce lecteur de disques compacts Sony. Vous pouvez profiter encore davantage des multiples fonctions de cet appareil grâce à l'accessoire cité ci-dessous :

Accessoire de commande en option

Mini-télécommande RM-X114



Cette étiquette est située sur la partie inférieure du châssis.



Cette étiquette est située sur le châssis interne de l'unité du lecteur.

Table des matières

Emplacement des commandes	4
Précautions	5
Remarques sur les disques	6

Préparation

Réinitialisation de l'appareil	7
Retrait de la façade	7
Réglage de l'horloge	8

Lecteur CD

Lecture d'un disque	9
Rubriques d'affichage	9
Lecture de plages en boucle — Lecture répétée	10
Lecture des plages dans un ordre quelconque — Lecture aléatoire	10

Radio

Mémorisation automatique des stations — Mémorisation des meilleurs accords (BTM)	10
Réception des stations mémorisées	11
Mémorisation des stations souhaitées uniquement	11

Autres fonctions

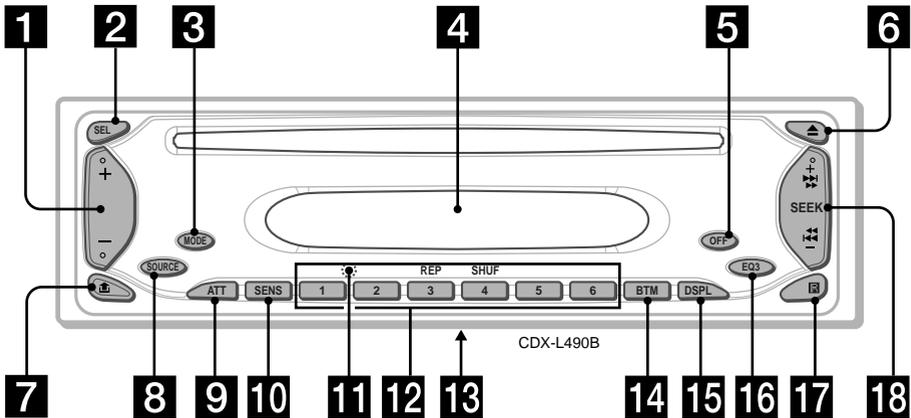
Réglage de la balance gauche-droite et de l'équilibre avant-arrière	12
Atténuation rapide du son	12
Désactivation du bip	12
Réglage de l'égaliseur (EQ3)	12

Informations complémentaires

Entretien	13
Démontage de l'appareil	15
Caractéristiques techniques	16
Dépannage	17
Affichage des erreurs et messages	18

Emplacement des commandes

Pour plus de détails, reportez-vous aux numéros de pages indiqués.

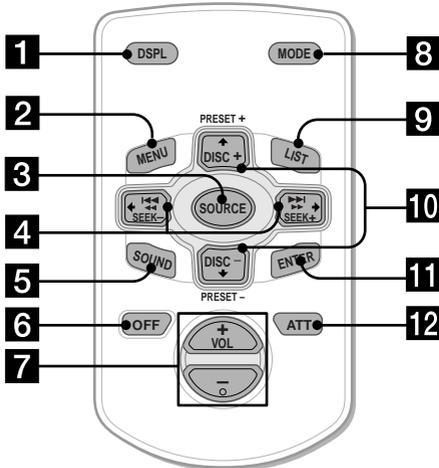


- 1** Touche de volume +/-
- 2** Touche SEL (sélection)
Sélection de paramètres.
- 3** Touche MODE
Changement du mode de fonctionnement.
- 4** Fenêtre d'affichage
- 5** Touche OFF (Arrêt/Mise hors tension)* 7, 9
- 6** Touche Δ (éjecter) 9
- 7** Touche \square (déverrouillage de la façade) 7
- 8** Touche SOURCE (Mise sous tension/Radio/CD)
Sélection de la source.
- 9** Touche ATT (atténuation du son) 12
- 10** Touche SENS 11
- 11** Touche RESET (située à l'avant de l'appareil, derrière la façade) 7
- 12** Touches numériques 11
Radio :
Mémorisation des stations souhaitées sur chaque touche numérique.
CD :
③ : REP 10
④ : SHUF 10
- 13** Commutateur de sélection de fréquence (situé sous l'appareil)
Reportez-vous à la section « Commutateur de sélection de fréquence » du guide d'installation/connexions.

- 14** Touche BTM (mémorisation des meilleurs accords) 10
- 15** Touche DSPL (modification du mode d'affichage) 8, 9
- 16** Touche EQ3 12, 13
- 17** Récepteur de la mini-télécommande
- 18** Touche SEEK +/-
Radio :
Sélection automatique des stations/recherche manuelle d'une station.
CD :
Saut de pages ou avance ou retour rapide dans une page.

*** Avertissement en cas d'installation de l'appareil dans un véhicule dont le contact ne comporte pas de position ACC (accessoires)**
Après avoir coupé le moteur, n'oubliez pas de maintenir la touche (OFF) enfoncée sur l'appareil jusqu'à ce que l'affichage disparaisse.
Sinon, l'affichage n'est pas désactivé et la batterie du véhicule se décharge.

Mini-télécommande RM-X114 (en option)



Les touches de la mini-télécommande permettent de commander les mêmes fonctions que les touches correspondantes sur l'appareil.

- 1 Touche DSPL
- 2 Touche MENU*
- 3 Touche SOURCE
- 4 Touches SEEK (+/-)
- 5 Touche SOUND
- 6 Touche OFF
- 7 Touches VOL (+/-)
- 8 Touche MODE
- 9 Touche LIST*
- 10 Touches DISC*/PRESET (+/-)
- 11 Touche ENTER*
- 12 Touche ATT

* Non disponible pour cet appareil

Remarque

Si vous désactivez l'affichage en appuyant sur (OFF), il ne peut pas être réactivé avec la mini-télécommande, sauf si vous activez d'abord l'appareil en appuyant sur la touche (SOURCE) de l'appareil ou en insérant un disque dans le lecteur.

Conseil

Pour obtenir des informations détaillées sur la façon de remplacer la pile, reportez-vous à la section « Remplacement de la pile au lithium » (page 14).

Précautions

- Si votre véhicule est resté stationné en plein soleil, laissez refroidir l'appareil avant de l'utiliser.
- L'antenne électrique se déploie automatiquement lorsque l'appareil fonctionne.

Si vous avez des questions ou des problèmes au sujet de cet appareil qui ne sont pas abordés dans ce mode d'emploi, consultez votre détaillant Sony.

Condensation d'humidité

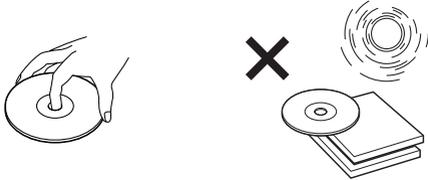
Par temps de pluie ou dans des régions très humides, de la condensation peut se former à l'intérieur des lentilles et dans l'écran d'affichage de l'appareil. Si cela se produit, l'appareil ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, retirez le disque et attendez environ une heure que l'humidité se soit évaporée.

Pour conserver un son de haute qualité

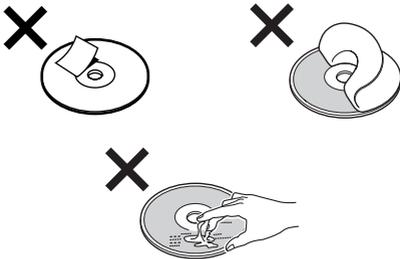
Veillez à ne pas renverser de jus de fruit ou d'autres boissons sucrées sur l'appareil ou sur les disques.

Remarques sur les disques

- Pour que les disques restent propres, n'en touchez pas la surface. Saisissez les disques par les bords.
- Rangez vos disques dans leur boîtier ou dans un chargeur lorsque vous ne vous en servez pas.
- N'exposez pas les disques à des températures élevées. Évitez de les laisser dans un véhicule en stationnement, sur le tableau de bord ou la plage arrière.

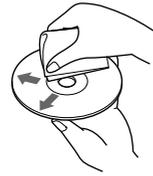


- Ne collez pas d'étiquettes sur les disques et n'utilisez pas de disques rendus collants par de l'encre ou des résidus. De tels disques peuvent s'arrêter de tourner en cours de lecture et provoquer des problèmes de fonctionnement ou être endommagés.



- N'utilisez pas de disques sur lesquels sont collés des étiquettes ou des autocollants. L'utilisation de tels disques peut entraîner les problèmes de fonctionnement suivants :
 - Impossibilité d'éjecter un disque parce que l'étiquette ou l'autocollant se décolle et bloque le mécanisme d'éjection.
 - Erreurs de lecture des données audio (p. ex. sauts de lecture ou aucune lecture) provoquées par une déformation du disque suite au rétrécissement de l'étiquette ou de l'autocollant sous l'effet de la chaleur.
- Les disques de forme non standard (p. ex. en forme de cœur, de carré ou d'étoile) ne peuvent pas être lus avec cet appareil. Vous risquez d'endommager votre lecteur si vous essayez de le faire. N'utilisez pas de tels disques.
- Ce lecteur ne permet pas la lecture des CD de 8 cm (3 po).

- Avant la lecture, nettoyez les disques avec un chiffon de nettoyage disponible dans le commerce. Essayez chaque disque en partant du centre vers l'extérieur. N'utilisez pas de solvants tels que de la benzine, du diluant, des produits de nettoyage ordinaires ou des vaporisateurs antistatiques destinés aux disques de vinyle.



Remarques sur les disques CD-R et CD-RW

- Cet appareil permet la lecture des disques CD-R (CD enregistrables) et CD-RW (CD réinscriptibles) destinés à un usage audio. Repérez l'un des logos ci-dessous pour identifier les disques CD-R et CD-RW à usage audio.



La présence de l'un des logos ci-dessous indique que le CD n'est pas destiné à l'usage audio.



- En fonction de l'appareil utilisé pour l'enregistrement ou de l'état du disque, il est possible que ce lecteur ne puisse pas lire certains disques CD-R ou CD-RW.
- Cet appareil ne permet pas la lecture des CD-R ou CD-RW non finalisés*.

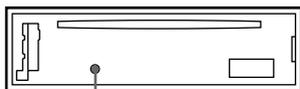
* *Processus nécessaire pour qu'un disque CD-R ou CD-RW enregistré puisse être lu sur un lecteur CD audio.*

Préparation

Réinitialisation de l'appareil

Avant la première mise en service de l'appareil, après avoir remplacé la batterie du véhicule ou modifié les raccordements, vous devez réinitialiser l'appareil.

Retirez la façade, puis appuyez sur la touche RESET avec un objet pointu comme un stylo à bille.



Touche RESET

Remarque

Une pression sur la touche RESET remet l'heure à zéro et efface certaines informations mémorisées.

Retrait de la façade

Vous pouvez retirer la façade de cet appareil pour éviter qu'il ne soit volé.

Alarme d'avertissement

Si vous mettez la clé de contact en position OFF sans ôter la façade, l'alarme d'avertissement retentit pendant quelques secondes.

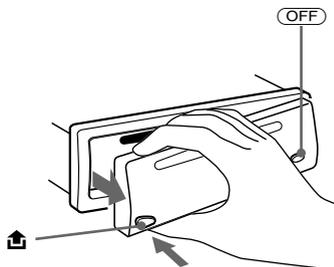
Si vous raccordez un amplificateur en option et que vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré, le bip est désactivé.

1 Appuyez sur **OFF** *.

La lecture du CD ou la réception radio est interrompue (l'éclairage des touches et l'affichage restent allumés).

* Si le contact de votre véhicule n'est pas doté d'une position ACC (accessoires), veuillez à désactiver l'appareil en appuyant sur **OFF** jusqu'à ce que l'affichage disparaisse pour éviter que la batterie du véhicule ne se décharge.

2 Appuyez sur **↑**, puis retirez la façade en tirant vers vous.



Remarques

- Si vous retirez la façade alors que l'appareil est sous tension, l'alimentation est automatiquement coupée de manière à éviter d'endommager les haut-parleurs.
- N'exercez pas de pression excessive sur la façade (y compris la fenêtre d'affichage) et ne l'échappez pas.
- N'exposez pas la façade à une température ou à un taux d'humidité élevé. Évitez de la laisser dans un véhicule en stationnement ou sur le tableau de bord ou la plage arrière.

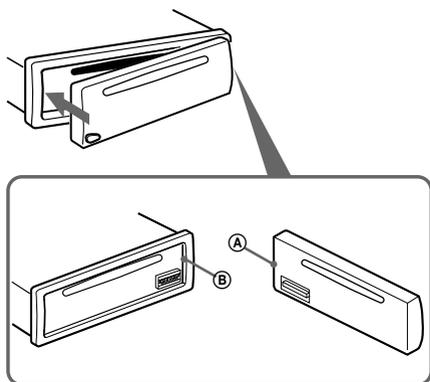
Conseil

Lorsque vous transportez la façade, glissez-la dans l'étui fourni à cet effet.

Suite à la page suivante →

Installation de la façade

Fixez la partie **(A)** de la façade à la partie **(B)** de l'appareil, tel qu'illustré, puis poussez sur le côté gauche jusqu'au déclic indiquant que la façade est en position.



Remarque

Ne posez rien sur la face interne de la façade.

Réglage de l'horloge

L'horloge numérique fonctionne suivant un cycle de 12 heures.

Exemple : Pour régler l'horloge à 10:08

1 Appuyez sur **(DSPL)** pendant 2 secondes.

L'indication des heures clignote.



1 Appuyez sur la touche de volume +/- pour régler l'heure.

2 Appuyez sur **(SEL)**.

L'indication des minutes clignote.

3 Appuyez sur la touche de volume +/- pour régler les minutes.

2 Appuyez sur **(DSPL)**.



L'horloge démarre. Une fois le réglage de l'horloge terminé, la fenêtre d'affichage revient au mode de lecture normal.

Lecteur CD

Lecture d'un disque

Insérez le disque (côté imprimé vers le haut).



La lecture commence automatiquement.

Si un disque se trouve déjà dans l'appareil, appuyez plusieurs fois sur (SOURCE) jusqu'à ce que l'indication « CD » s'affiche pour lancer la lecture.

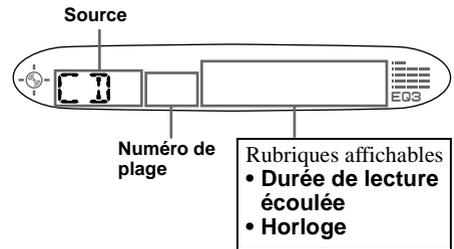
Pour	Appuyez sur
interrompre la lecture	▲ ou (OFF)
éjecter le disque	▲
passer d'une plage à l'autre	(SEEK) (-/+) (◀◀/▶▶)
- Accès automatique aux titres	[une fois pour chaque plage]
avancer rapidement ou reculer dans une plage	(SEEK) (-/+) (◀◀/▶▶)
- Recherche manuelle	[maintenez la touche enfoncée jusqu'au point souhaité]

Remarques

- Si vous appuyez sur (SEEK) (+) ou (SEEK) (-) pendant que la première ou la dernière plage est en cours de lecture, la lecture passe à la dernière ou à la première plage du disque.
- Lorsque la dernière plage du disque est terminée, la lecture reprend à partir de la première plage du disque.

Rubriques d'affichage

Les rubriques suivantes sont affichables.



Pour	Appuyez sur
passer d'une rubrique d'affichage à l'autre	(DSPL)

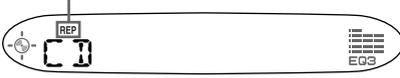
Lecture de plages en boucle

— Lecture répétée

Lorsque la fin de la plage en cours est atteinte, la plage est répétée.

En cours de lecture, appuyez sur
③ (REP) jusqu'à ce que « REP »
s'affiche dans la fenêtre d'affichage.

L'indicateur « REP » s'affiche.



La lecture répétée commence.

Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez de nouveau sur ③ (REP).

Lecture des plages dans un ordre quelconque

— Lecture aléatoire

Vous pouvez choisir de lire les plages du disque en cours dans un ordre aléatoire.

En cours de lecture, appuyez sur
④ (SHUF) jusqu'à ce que « SHUF »
s'affiche dans la fenêtre d'affichage.

L'indicateur « SHUF » s'affiche.



La lecture aléatoire commence.

Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez de nouveau sur ④ (SHUF).

Radio

L'appareil peut mémoriser jusqu'à 6 stations pour chaque bande de fréquences (FM1, FM2, FM3, AM1 et AM2).

Attention

Pour sélectionner des stations pendant que vous conduisez, utilisez la fonction « Mémorisation des meilleurs accords (BTM) » de façon à réduire les risques d'accident.

Mémorisation automatique des stations

— Mémorisation des meilleurs accords (BTM)

L'appareil sélectionne les stations dont les signaux sont les plus puissants dans la bande sélectionnée et les mémorise dans l'ordre des fréquences.

1 Appuyez plusieurs fois sur **SOURCE**
pour sélectionner la radio.

2 Appuyez plusieurs fois sur **MODE**
pour sélectionner la bande.

3 Appuyez sur **BTM** **pendant 2 secondes.**

L'appareil enregistre les stations sur les touches numériques dans l'ordre des fréquences.

Un bip retentit lorsque le réglage est mémorisé.

Remarques

- Si quelques stations seulement peuvent être captées en raison de la faiblesse des signaux, certaines touches numériques conservent leur réglage précédent.
- Si un numéro est affiché à l'écran, l'appareil commence la mémorisation des stations à partir de la station affichée.

Réception des stations mémorisées

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE)** pour sélectionner la radio.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **(MODE)** pour sélectionner la bande.
- 3 Appuyez sur la touche numérique (**1** à **6**) sur laquelle la station souhaitée est mémorisée.

Si la fonction de réglage des présélections ne fonctionne pas

— Recherche automatique des fréquences/
Mode de recherche locale

Recherche automatique des fréquences :

Appuyez sur **(SEEK (+))** ou **(SEEK (-))** pour rechercher la station souhaitée. Le balayage s'interrompt lorsque l'appareil capte une station. Répétez cette opération jusqu'à ce que vous captiez la station souhaitée.

Mode de recherche locale :

Si la recherche automatique des fréquences s'arrête trop fréquemment, appuyez plusieurs fois sur **(SENS)** jusqu'à ce que « LCL » s'affiche.

L'indicateur « LCL » s'affiche.



Seules les stations émettant des signaux relativement puissants sont accordées.

Pour annuler le mode de recherche locale, appuyez de nouveau sur **(SENS)**.

Conseil

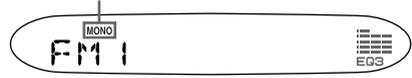
Si vous connaissez la fréquence de la station que vous souhaitez écouter, maintenez enfoncée la touche **(SEEK (+))** ou **(SEEK (-))** pour rechercher la fréquence approximative, puis appuyez plusieurs fois sur **(SEEK (+))** ou **(SEEK (-))** pour ajuster le réglage de la fréquence souhaitée (recherche manuelle de la fréquence).

Si la réception stéréo FM est mauvaise

— Mode mono

En cours de réception radio, appuyez plusieurs fois sur **(SENS)** jusqu'à ce que « MONO » s'affiche.

L'indicateur « MONO » s'affiche.



La qualité sonore est améliorée, mais le son est diffusé en mono (l'indication « ST » disparaît).

Pour revenir au mode de réception radio normal, appuyez de nouveau sur **(SENS)**.

Mémorisation des stations souhaitées uniquement

Vous pouvez présélectionner manuellement les stations souhaitées sur les touches numériques de votre choix.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE)** pour sélectionner la radio.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **(MODE)** pour sélectionner la bande.
- 3 Pour capter la station que vous souhaitez mémoriser, appuyez sur **(SEEK (+))** ou **(SEEK (-))**.
- 4 Appuyez sur la touche numérique souhaitée (**1** à **6**) pendant 2 secondes jusqu'à ce que « MEM » s'affiche.
Le numéro de la touche apparaît dans la fenêtre d'affichage.

Remarque

Si vous essayez de mémoriser une autre station sur la même touche numérique, la station mémorisée précédemment est effacée.

Autres fonctions

Réglage de la balance gauche-droite et de l'équilibre avant-arrière

Vous pouvez régler la balance gauche-droite et l'équilibre avant-arrière.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **(SEL)** jusqu'à ce que l'indication « BAL » ou « FAD » apparaisse.
À chaque pression sur la touche **(SEL)**, la rubrique change de la façon suivante :
LOW* → MID* → HI* →
BAL (gauche-droite) →
FAD (avant-arrière)

* Lorsque EQ3 est activé (page 12).

- 2 Appuyez sur la touche de volume +/- pour régler le paramètre souhaité.

Remarque

Effectuez ce réglage dans les 3 secondes après avoir sélectionné le paramètre.

Atténuation rapide du son

Appuyez sur **(ATT)**.

L'indicateur « ATT » apparaît dans la fenêtre d'affichage.

Pour rétablir le niveau de volume précédent, appuyez de nouveau sur la touche **(ATT)**.

Désactivation du bip

Appuyez simultanément sur **(6)** et **(SEL)**.

Pour réactiver le bip, appuyez de nouveau sur ces touches.

Remarque

Si vous raccordez un amplificateur de puissance en option et que vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré, le bip est désactivé.

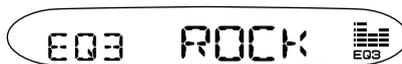
Réglage de l'égaliseur (EQ3)

Vous pouvez sélectionner une courbe d'égaliseur pour 7 types de musique (XPLD, VOCAL, CLUB, JAZZ, N-AGE, ROCK, CUST et OFF (égaliseur désactivé)).

Vous pouvez sauvegarder un réglage d'égaliseur différent pour chaque source.

Sélection de la courbe d'égaliseur

- 1 Appuyez sur **(SOURCE)** pour sélectionner une source (Radio ou CD).
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **(EQ3)** jusqu'à ce que la courbe d'égaliseur souhaitée s'affiche.
À chaque pression sur la touche **(EQ3)**, le paramètre change.



Pour annuler l'effet de l'égaliseur, sélectionnez « OFF ».

Réglage de la courbe de l'égaliseur

Vous pouvez mémoriser et régler les paramètres de l'égaliseur pour différentes plages de tonalité.

- 1 Appuyez sur **(SOURCE)** pour sélectionner une source (Radio ou CD).
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **(EQ3)** pour sélectionner la courbe d'égaliseur souhaitée.
- 3 Réglage de la courbe d'égaliseur.

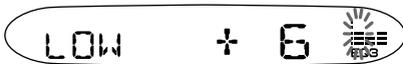
- 1 Appuyez plusieurs fois sur **(SEL)** pour sélectionner la plage de tonalité souhaitée.

À chaque pression sur la touche **(SEL)**, la plage de tonalité change.

LOW → MID → HI (→ BAL → FAD)

- 2 Appuyez plusieurs fois sur la touche de volume +/- pour régler le niveau de volume souhaité.

Le niveau de volume peut être réglé par incréments de 1 dB, de -10 dB à +10 dB.



- 3 Répétez les étapes 1 et 2 pour régler la courbe de l'égaliseur.

Pour restaurer la courbe par défaut de l'égaliseur, appuyez sur la touche **(SEL)** pendant 2 secondes.

Après 3 secondes, l'affichage revient en mode de lecture normal.

Remarque

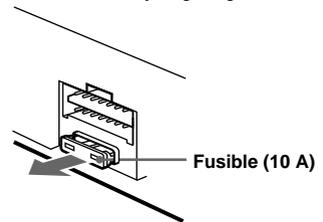
Lorsque EQ3 est réglé à « OFF », vous ne pouvez pas régler les paramètres de la courbe de l'égaliseur.

Informations complémentaires

Entretien

Remplacement du fusible

Lors du remplacement du fusible, veillez à utiliser un fusible dont la capacité, en ampères, correspond à celle indiquée sur l'ancien fusible. Si le fusible fond, vérifiez le branchement de l'alimentation et remplacez le fusible. Si le nouveau fusible fond également, il est possible que l'appareil soit défectueux. Le cas échéant, consultez votre détaillant Sony le plus proche.



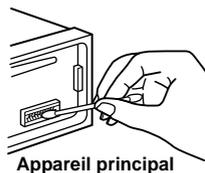
Avertissement

Ne jamais utiliser de fusible dont la capacité en ampères dépasse celle du fusible fourni avec l'appareil, car cela pourrait endommager l'appareil.

Suite à la page suivante →

Nettoyage des connecteurs

L'appareil peut ne pas fonctionner correctement si les connecteurs entre l'appareil et la façade sont souillés. Pour éviter cette situation, retirez la façade (page 7) et nettoyez les connecteurs avec un coton-tige imbibé d'alcool. N'exercez pas une pression trop forte, car les connecteurs pourraient être endommagés.

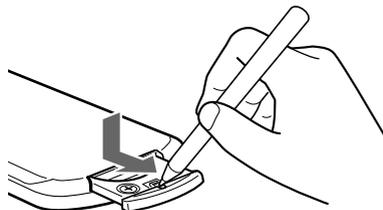


Remarques

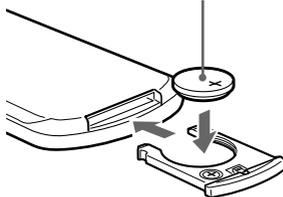
- Pour plus de sécurité, coupez le moteur avant de nettoyer les connecteurs et retirez la clé du contact.
- Ne touchez jamais les connecteurs directement avec les doigts ou avec un objet métallique.

Remplacement de la pile au lithium

Dans des conditions d'utilisation normales, la pile dure environ 1 an (en fonction des conditions d'utilisation, sa durée de vie peut être plus courte). Lorsque la pile est faible, la portée de la mini-télécommande diminue. Remplacez la pile par une nouvelle pile CR2025 au lithium. L'utilisation de tout autre type de pile pose un risque d'incendie ou d'explosion.



pôle + vers le haut



Remarques sur la pile au lithium

- Tenir la pile au lithium hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion de la pile, consulter immédiatement un médecin.
- Essuyer la pile avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.
- Veiller à respecter la polarité lors de l'installation de la pile.
- Ne pas tenir la pile avec des pinces métalliques, car cela pose un risque de court-circuit.

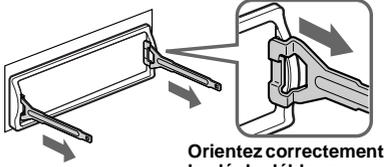
ATTENTION

Utilisée de façon incorrecte, la pile peut exploser. Ne pas la recharger, la démonter ni la jeter au feu.

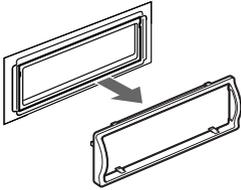
Démontage de l'appareil

1 Démontez le cadre de sûreté.

- 1 Retirez la façade (page 7).
- 2 Insérez les clés de déblocage simultanément dans le cadre de sûreté.

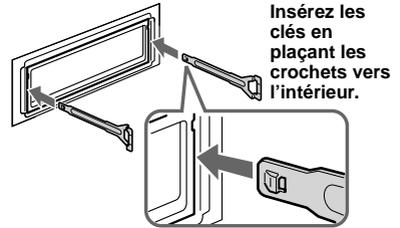


- 3 Tirez sur les clés de déblocage pour retirer le cadre de sûreté.

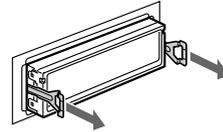


2 Démontez l'appareil.

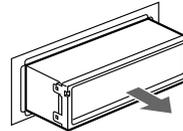
- 1 Insérez les deux clés de déblocage simultanément jusqu'au déclic.



- 2 Tirez sur les clés de déblocage pour dégager l'appareil.



- 3 Faites glisser l'appareil en dehors de son support.



Caractéristiques techniques

Lecteur CD

Rapport signal/bruit	90 dB
Réponse en fréquence	10 – 20 000 Hz
Pleurage et scintillement	En dessous du seuil mesurable

Radio

FM

Plage de syntonisation	Intervalle de réglage FM : 50 kHz/200 kHz commutable 87,5 – 108 MHz (par incréments de 50 kHz) 87,5 – 107,9 MHz (par incréments de 200 kHz)
Borne d'antenne	Connecteur d'antenne externe
Fréquence intermédiaire	10,7 MHz
Sensibilité utile	11 dBf
Sélectivité	75 dB à 400 kHz
Rapport signal/bruit	65 dB (stéréo), 68 dB (mono)
Distorsion harmonique à 1 kHz	0,7 % (stéréo), 0,5 % (mono)
Séparation	33 dB à 1 kHz
Réponse en fréquence	30 – 15 000 Hz

AM

Plage de syntonisation	Intervalle de réglage AM : 9 kHz/10 kHz commutable 531 – 1 602 kHz (par incréments de 9 kHz) 530 – 1 710 kHz (par incréments de 10 kHz)
Borne d'antenne	Connecteur d'antenne externe
Fréquence intermédiaire	10,7 MHz/450 kHz
Sensibilité	AM : 30 µV

Amplificateur de puissance

Sorties	Sorties de haut-parleurs (connecteurs de sécurité)
Impédance des haut-parleurs	4 – 8 ohms
Puissance de sortie maximale	45 W × 4 (à 4 ohms)

Généralités

Sorties	Sorties audio (arrière) Borne de commande de relais d'antenne électrique Borne de commande d'amplificateur de puissance
Entrées	Borne d'entrée de l'antenne
Commandes de tonalité	Bas : ±10 dB à 60 Hz (XPLOD) Moyen : ±10 dB à 1 kHz (XPLOD) Haut : ±10 dB à 10 kHz (XPLOD)
Alimentation requise	Batterie de voiture 12 V CC (masse reliée au négatif)
Dimensions	Environ 178 × 50 × 176 mm (7 1/8 × 2 × 7 po) (l/h/p)
Dimensions du support	Environ 182 × 53 × 161 mm (7 1/4 × 2 1/8 × 6 3/8 po) (l/h/p)
Poids	Environ 1,2 kg (2 liv 10 on)
Accessoires fournis	Composants destinés à l'installation et au raccordement Étui pour la façade (1)
Accessoire en option	Mini-télécommande RM-X114

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

Dépannage

La liste de contrôle suivante vous aidera à remédier aux problèmes que vous pourriez rencontrer avec cet appareil.

Avant de passer en revue la liste ci-dessous, vérifiez les procédures de raccordement et d'utilisation.

Généralités

Aucun son n'est produit.

- Appuyez sur la touche de volume + pour régler le volume.
- Désactivez la fonction ATT.
- Pour un système à 2 haut-parleurs, réglez la commande d'équilibre avant-arrière à la position médiane.

Le contenu de la mémoire a été effacé.

- La touche RESET a été enfoncée.
→ Recommencez la procédure d'enregistrement dans la mémoire.
- Le câble d'alimentation ou la batterie a été déconnecté.
- Le câble d'alimentation n'est pas raccordé correctement.

Aucun bip ne se fait entendre.

- Le bip est désactivé (page 12).
- Un amplificateur de puissance en option est raccordé et vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré.

L'affichage disparaît de la fenêtre d'affichage ou il ne s'affiche pas.

- L'affichage est désactivé si vous maintenez la touche **(OFF)** enfoncée.
→ Maintenez de nouveau la touche **(OFF)** enfoncée jusqu'à ce que l'affichage apparaisse.
- Retirez la façade et nettoyez les connecteurs. Reportez-vous à la section « Nettoyage des connecteurs » (page 14) pour plus de détails.

Les stations mémorisées sont effacées et l'heure est remise à zéro.

Le fusible a fondu.

Émission de bruits lorsque la clé de contact est en position ON, ACC ou OFF.

Les câbles ne sont pas raccordés correctement au connecteur d'alimentation du véhicule destiné aux accessoires.

L'appareil n'est pas alimenté.

- Vérifiez les raccordements. Si tout est en ordre, vérifiez le fusible.
- Le véhicule n'est pas équipé d'une position ACC (accessoires).
→ Appuyez sur **(SOURCE)** (ou insérez un disque) pour activer l'appareil.

L'appareil est alimenté en permanence.

Le véhicule n'est pas équipé d'une position ACC (accessoires).

L'antenne électrique ne se déploie pas.

L'antenne électrique ne dispose pas d'un boîtier de relais.

Lecture de CD

Impossible d'introduire un disque.

- Un autre CD est déjà en place.
- Le CD a été introduit de force à l'envers ou dans le mauvais sens.

La lecture ne commence pas.

- Le CD est sale et défectueux.
- CD-R ou CD-RW non finalisé.
- Vous avez essayé de lancer la lecture d'un disque CD-R ou CD-RW qui n'est pas conçu pour une utilisation audio.
- En fonction de l'appareil utilisé pour l'enregistrement ou de l'état du disque, certains disques CD-R ou CD-RW peuvent ne pas être lus.

Un disque est automatiquement éjecté.

La température ambiante dépasse 50 °C (122 °F).

Les touches de commande ne fonctionnent pas.

Impossible d'éjecter le CD.

Appuyez sur la touche RESET.

Des sauts de lecture se produisent à cause de vibrations.

- L'appareil est installé suivant un angle supérieur à 60°.
- L'appareil n'est pas installé à un endroit suffisamment stable du véhicule.

Le son saute.

Le disque est encrassé ou défectueux.

Suite à la page suivante →

Réception radio

Impossible de capter une présélection.

- Enregistrez la fréquence correcte dans la mémoire.
- Le signal capté est trop faible.

Impossible de capter des stations.

Le son est parasité.

- Raccordez un fil de commande d'antenne électrique (bleu) ou un fil d'alimentation d'accessoire (rouge) au câble d'alimentation de l'amplificateur d'antenne du véhicule. (Uniquement si votre véhicule est équipé d'une antenne FM/AM intégrée dans la vitre arrière/latérale.)
- Vérifiez le raccordement de l'antenne du véhicule.
- L'antenne automatique ne se déploie pas.
→ Vérifiez le raccordement du fil de commande de l'antenne électrique.
- Vérifiez la fréquence.

Le réglage automatique des stations est impossible.

- Le mode de recherche locale est réglé à « ON ».
→ Réglez le mode de recherche locale à « OFF » (page 11).
- Le signal capté est trop faible.
→ Réglez manuellement la fréquence.

L'indicateur « ST » clignote.

- Réglez la fréquence correctement.
- Le signal capté est trop faible.
→ Réglez le mode de réception mono à « ON » (page 11).

Une émission en stéréo est entendue en mode mono.

- L'appareil est en mode de réception mono.
→ Désactivez le mode de réception mono (page 11).

Affichage des erreurs et messages

Affichage des erreurs

Les indications suivantes clignotent pendant environ 5 secondes et une alarme retentit.

Err04

- Le CD est sale ou inséré à l'envers.
→ Nettoyez le CD ou insérez-le correctement.

Err99

- Le lecteur CD ne peut pas fonctionner en raison de certains problèmes.
→ Appuyez sur la touche RESET de l'appareil.

Messages

« *.....* *.....* » ou « *.....* *.....* »

- Vous avez atteint le début ou la fin du disque et vous ne pouvez pas aller plus loin.

Si ces solutions ne permettent pas d'améliorer la situation, consultez votre détaillant Sony le plus proche.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Japan
